

Switzerland-Zurich: Construction work
OJ S 137/2016 19/07/2016
Contract notice
Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: ETH Zürich, Infrastrukturbereich Immobilien

Postal address: Kreuzplatz 5, KPL

Town: Zürich

Postal code: 8092

Country: Switzerland

For the attention of: Guido Ulmi

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.immobilien.ethz.ch

Additional information can be obtained from:

Official name: ETH Zürich, Infrastrukturbereich Immobilien

Internet address: http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=924427

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Kanton und ETH Zürich, Agrovet-Strickhof in Lindau, Werkleistungen BKP 378.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: 8315 Lindau.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Das Kompetenzzentrum für Land- und Ernährungswirtschaft Strickhof, die ETH Zürich und die

Universität Zürich arbeiten in der landwirtschaftlichen Bildung und Forschung zusammen. In Lindau entsteht das gemeinsame Bildungs- und Forschungszentrum Agrovet-Strickhof. Dort wird in Zukunft die universitäre Bildung und Forschung im Bereich Agrar- und Veterinärwissenschaften mit den praktischen Bedürfnissen der Landwirtschaft verknüpft werden. Es entsteht ein Nutztierzentrum mit Milchvieh- und Mastställen sowie mit Bereichen für die Ausbildung der Studierenden der Veterinärmedizin. Die ETH Zürich realisiert ein Stoffwechselzentrum, in dem sie mit der Universität Zürich Forschung im Bereich der effizienten und emissionsarmen Nutztierhaltung betreiben wird. Die ganze Wertschöpfungskette wird so nach dem gesamtheitlichen Ansatz „From Feed to Food“ betrachtet, d. h. von der Futtererzeugung über die Fütterung bis zur Gewinnung von Lebensmitteln.

Werkleistung:

Im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben sind die folgenden Werkleistungen auszuführen:
BKP 378 Laboreinrichtung und -ausbau.

II.1.6. CPV code(s)

45000000 Construction work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

1) Short description

Teilprojekt Hochbauamt Kanton Zürich.

2) CPV code(s)

45000000 Construction work

3) Quantity or scope

Siehe Leistungsverzeichnis Kanton.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

1)

Short description

Teilprojekt ETH Zürich.

2) CPV code(s)

45000000 Construction work

3) Quantity or scope

Siehe Leistungsverzeichnis ETH.

4) Indication about different time frame or duration**5) Additional information about lots****Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions related to the contract**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Keine.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Nicht zugelassen.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Subunternehmer: zugelassen.

III.2. Conditions for participation**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers****III.2.2. Economic and financial ability****III.2.3. Technical and professional ability****III.2.4. Information about reserved contracts****III.3. Conditions specific to services contracts****III.3.1. Information about a particular profession****III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract****Section IV: Procedure**

IV.1. Type of procedure**IV.1.1. Type of procedure**

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

3047.0043_EHA_EHB_BKP_378

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

26.8.2016 - 16:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder: keine.

Verhandlungen: bleiben vorbehalten.

Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

SIMAP

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Publikation kann gemäß Art. 30 BöB innerhalb von 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der

beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

Schlusstermin / Bemerkungen: Der Poststempel ist nicht maßgebend. Die Verantwortung für das rechtzeitige Eintreffen beim Auftraggeber liegt beim Submittenten. Es ist die Versandetikette der Unterlagen zu verwenden.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 14.7.2016, Dok. 924427

Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 29.7.2016.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

14.7.2016